

AMERICA

ARGENTINA

Buenos Aires

**DAL NOSTRO DELEGATO
PER L'ARGENTINA**



Gian Luigi Cervetto

Da Buenos Aires Gian Luigi Cervetto intrattiene relazioni via posta elettronica con le diverse associazioni e corrispondenti dei liguri nel mondo sparsi nell'immenso territorio argentino, e diffonde tra le stesse le notizie che frequentemente gli arrivano via email: dall'Unione Latina, dal Consorzio Universitario Icon, da siti che propongono servizi di ricerca o portali con notizia dall'Italia e dalla Liguria. La nostra sede centrale di Genova, grazie all'immediatezza della comunicazione elettronica in copia, è costantemente informata di questi messaggi, e spesso riceve proprio da Buenos Aires notizia di iniziative che dalla Liguria partono via internet verso il mondo.

Positiva è la collaborazione instaurata dal nostro delegato per l'Argentina con Gian Paolo Carrea di Rosario, membro argentino della Consulta Regionale per l'Emigrazione della Liguria. Si sono visti in agosto in Rosario, in occasione della visita del Rettore del Santuario di N.S. della Guardia Mons. Granara, incontrandosi con il nuovo presidente del Centro ligure "La Pampa" Hugo Daniel Gamba, giunto da Santa Rosa.

★★★

Nel numero scorso di "Gens Ligustica in Orbe" abbiamo trattato l'argomento delle associazioni religiose liguri in Argentina, auspicando che si possa addivenire quanto prima ad un riconoscimento delle stesse da parte della Regione Liguria. Siamo in grado ora di dare una buona notizia. A fine luglio Gian Luigi Cervetto ha portato a compimento l'iter burocratico, per la parte argentina, concernente il riconoscimento del Consolato Generale d'Italia a quattro gloriose associazioni religiose liguri argentine, che sono: Unione genovese Madonna della Guardia, Confraternita Nostra Signora della Misericordia, Associazione Cattolica Madonna di Montallegro,

Confraternita Porta-Cristo Genovese. I quattro documenti, visti dal Consolato Generale d'Italia a Buenos Aires in data 18 luglio 2001 a firma del console Francesco Genuardi, sono in possesso dei competenti uffici della Regione Liguria, che dovrebbero pertanto formalmente riconoscere le associazioni stesse. Con le nuove associazioni salgono a sette i sodalizi liguri nella Capital Federal: la storica "Ligure" (116 anni), i "Carbunin" (100 anni), e l'Istituto Culturale Argentino Ligure. La sede centrale dell'Ass.Liguri nel Mondo intrattiene altresì rapporti con un'altra associazione, il "Clan de los Garibaldi en la Argentina", che fa capo a Italo Garibaldi, esponente anche di diverse delle associazioni religiose sopra menzionate.

★★★

Al pari della nostra sede di Genova, che svolge numerose ricerche in Liguria per conto di corregionali che da lontano chiedono interventi presso comuni ed entità locali del nostro territorio, il Delegato Cervetto effettua molte ricerche in Argentina per conto di liguri che a lui si rivolgono. Sono interventi compiuti attraverso diversi mezzi: posta elettronica, normali lettere, conversazioni telefoniche, visite ed interviste, consultazioni di annuari ed archivi, ecc., che richiedono un impegno generosamente dedicato dall'amico Cervetto, che non lesina certo il suo tempo, come i nostri resoconti da Buenos Aires testimoniano. Recentemente Cervetto ha compiuto ricerche presso diversi musei di Buenos Aires al fine di rintracciare notizie di un compositore, Alfredo Berisso, nato nella città portegna da genitori lavagnesi e morto a Genova nel 1931, sulla cui figura e produzione musicale il Prof.

FIGURE DI PERSONAGGI GENOVESI E LIGURI RICORDATI IN SERVIZI DELLA STAMPA



Eduardo Schiaffino

Mauro Balma del Conservatorio di Genova sta effettuando accurate ricerche. Purtroppo però le ricerche di Cervetto non hanno dato esito, come risulta da una dettagliata comunicazione che Cervetto ha dato al Prof. Balma a fine settembre.

Ci pervengono periodicamente da Gian Luigi Cervetto, insieme alla voluminosa corrispondenza ricca di documentazione, trafiletti su figure di genovesi e liguri che appaiono sulla stampa argentina; ne abbiamo due da proporre ai nostri lettori, che sono le seguenti.

EDUARDO SCHIAFFINO – Nato nel 1858 e morto nel 1935, fu indiscusso protagonista tra coloro che promossero e orientarono l'attività artistica in Buenos Aires a fine '800. L'articolo su "La voce d'Italia" non riporta il nome della sua città natale,

né dell'origine della famiglia, certamente ligure.

Fondò molto giovane nel 1876 la "Sociedad de Estímulo de Bellas Artes", ufficializzata poi nel 1905 come Accademia Nazionale di Belle Arti. Viaggiò in Europa, divulgando attraverso scritti ed esposizioni le opere di artisti argentini. Ottenne l'approvazione da parte del Governo del Museo Nazionale di Belle Arti che dicesse nei primi anni del '900, per dedicarsi poi ad una carriera diplomatica che lo portò in diversi Paesi d'Europa. Tornato in patria nel 1933 pubblicò la sua opera fondamentale: "La pittura e scultura in Argentina".

FLORENTINO AMEGHINO – "Fue un sabio argentino que nació en Italia", conclude un articolo a lui dedicato recentemente dal quotidiano "La NACION" di Buenos Aires. Nel



Florentino Ameghino

testo si parla di un atto di Battesimo della parrocchia di San Saturnino di MONEGLIA, che riporta che alle ore una del mattino del 19 settembre 1853 è nato Giovanni Battista Florentino Giuseppe AMEGHINO. Sua madre si chiamava Maria Dina Armanini. Non sono mancate tuttavia polemiche sulla sua origine italiana.

Francisco N. Juárez, estensore dell'articolo, scrive che Florentino Ameghino, educato a Luján, era un naturalista, che attribuì alla pampa argentina lo scenario del primitivo uomo americano. Due suoi volumi, di 600 pagine ciascuno, editi a Parigi nel 1880, hanno come titolo "La antigüedad del hombre en el Plata". Nel 1886 fu vice direttore del Museo da La Plata, e a fine secolo accademico in scienze fisico-matematiche alla Università de La Plata, professore "honoris causa" e Vice Decano della Facoltà di Agronomia e Veterinaria. Fu direttore del Museo Nazionale di Storia Naturale, e disegnò, negli ultimi mesi della sua vita un progetto per evitare le inondazioni a Buenos Aires.

Florentino Ameghino morì a Buenos Aires nel 1911, e a novant'anni dalla sua scomparsa, ne viene ricordata la genialità, e la sua figura trasandata "...un cappello di paglia e gli occhiali ordinari de laton sul naso, che mal si intonavano con la sua giacchetta de lustrina".

Corsi ACLI-ENAIIP per connazionali

In luglio si sono conclusi a Buenos Aires i Corsi ACLI/ENAIIP, ai quali hanno partecipato, tra le diverse associazioni italiane, tre che hanno sede nella Capitale, che sono l'Asociación Ligure de socorros mutuas, l'I.C.A.L. e l'Associazione Lombarda di Buenos Aires. Nella foto (in alto della pagina seguente) posano, tra esponenti e partecipanti dei corsi stessi, i "liguri" Sandro Bertucci, Gian Luigi Cervetto e Flavio Perazzo. Seduta, prima a sinistra, la presidente della Associazione Lombarda Grazia Boffi.

Asociación Ligure de Socorros Mutuos

Ci è pervenuto il BOLETIN INFORMATIVO di agosto della Società Ligure che riporta notizie sulle attività sociali, che hanno tra l'altro annoverato nel Salone di Calle Suarez alla Boca, a fine agosto un omaggio della Penisola Iberica alla "Ligure", con la partecipazione il Gruppo Folclorico Gallego "Miña terra" che ha interpretato danze e canti di Spagna, ed a fine settembre "El Almuerzo de primavera" allietato dal duo musicale italiano NO-STALGIA che ha proposto musica e danze.

Il BOLETIN riporta poi una suggestiva descrizione delle "Cinquerterre", con una cartina che ne illustra la collocazione, la ricetta delle "Tripe ä zeneize", e qualche parola di genovese (come si scrive, come si legge, che cosa significa).

CORO DELLA ASSOCIAZIONE LIGURE - Alla "Ligure" stanno organizzando un coro, che

sarà diretto dal maestro Mario Majnaric, con il fine di eseguire canzoni tradizionali, per divulgarle etramandare la conoscenza. Cercano pertanto persone per formare il coro, anche al di fuori dell'associazione; non è necessaria una specifica preparazione musicale. Gli interessati potranno rivolgersi all'associazione, Suarez 676, Capital Federal. Tel/fax 4301-0502, Email Asociacion@ligurebuenosaires.org.ar.

La "Ligure" sta preparando un servizio culturale per far conoscere i paesaggi, la cucina, l'artigianato, storia, tradizioni e folclore di Genova e Liguria, che sarà imperniato su un nuovo centro di cultura ed informazione, nell'ambito della storica sede di Calle Suarez 676 alla Boca. "CONOZCA GENOVA E LA LIGURIA SIN MOVERSE DE LA BOCA DEL RIACHUELO" è il testo del messaggio da pubblicare, e forse già apparso, sui giornali "EL BARRIO" e "BUENOS AIRES SUR".

Un Progetto concerne la creazione di una biblioteca, emeroteca, videoteca e mapoteca ligure, ed è articolato in quattro fasi che vanno dal 30/06/2001 al 31/12/2002. E' stato predisposto da un gruppo di consiglieri e soci della "Ligure" al fine di offrire alla comunità elementi di appoggio ai corsi di lingua italiana, e inoltre preservare a diffondere la cultura ligure nel quartiere detto "zeneize" dagli abitanti di Buenos Aires della Boca.

Il Progetto è stato presentato dal Presidente internazionale Giuseppino Roberto alla Regione Liguria e ad altre istituzioni economico-culturali della città, al fine di ottenere il necessario appoggio, che si configura in termini concreti ed accettabili.

Il presidente della Società Ligure di Mutuo Soccorso Mario Giusto ha fatto pervenire alla sede centrale un contributo per l'attività sociale. Vive grazie per la sensibilità e la collaborazione.

SEGUE A PAG. 8

ARGENTINA

SEGUE DA PAG. 7

Buenos Aires

Grave lutto
di Italo Garibaldi

Martedì 4 settembre è mancato a Buenos Aires il fratello di Italo Garibaldi. Alle esequie la nostra Associazione era rappresentata da Gian Luigi Cervetto. Ad Italo Garibaldi, bandiera della genovesità in argentina, ed esponente di primo piano di diverse associazioni liguri e religiose, va il profondo cordoglio della presidenza e del consiglio direttivo dell'Associazione, e della direzione e redazione di Gens Ligustica in Orbe.

Union Genovese
Madonna
de la Guardia

Gli aderenti all'associazione che si richiama alla Vergine protettrice di Genova hanno potuto gioire per la visita da Genova di Mons. Granara, Rettore del Santuario del Monte Figogna, del quale ampi resoconti sono riportati in questo numero del giornale.

Riferiamo con piacere che l'Unione Genovese Madonna della Guardia ha donato alla Parrocchia di Arroyo Seco un nuovo Cristo Processionale, composto per ora dalla Croce di legno, con i "Canti", ornati da artistiche decorazioni tintinnanti, che sono un dono degli eredi dei fratelli Vittorio e Domenica Tiscornia, originari dei Comuni di Ne e Carasco, deceduti a Buenos Aires rispettivamente del 1996 e 1997. Si sta cercando un artista che possa realizzare la scultura di Gesù Crocifisso, per completare il Cristo processionale.

Nella foto che pubblichiamo qui sotto ripresa alla processione di Arroyo Seco il 19 agosto 2001, si vede al centro la Croce donata dalla "Union Genovese Madonna de la Guardia" alla locale parrocchia.

La visita
di Mons. Granara
a Buenos Aires

Il presidente della Ligure Mario Giusto e il Delegato dell'Associazione Liguri nel Mondo per l'Argentina Gian Luigi Cervetto erano ad attendere Mons. Granara ed il suo gruppo giovedì 16 agosto all'aeroporto internazionale di Ezeiza. E' stata visitata, dopo un breve riposo, la storica sede della "Ligure" alla Boca, e successivamente si è svolta una conviviale di benvenuto presso la sede dei "Carbunin" in calle Venezuela, conclusasi con un discorso "vibrante" di Italo Garibaldi. La visita è proseguita nei giorni successivi alle chiese di Bernal, Rosario e Arroyo Seco, con la collaborazione dell'Associazione Liguri nel Mondo di Quilmes, del Centro Ligure di Rosario e dell'Associazione Giuseppe Mazzini su San Nicolas de los Arroyos. Il resoconto nei servizi dalle nostre comunità di Quilmes e di Rosario.

Quilmes

L'Associazione Liguri nel Mondo di Quilmes, di cui è presidente Giuliano Attolini, ed autorevoli esponenti Ubaldo Zerega e Fabio Carpi, ha attivamente collaborato per la realizzazione della cerimonia nel Santuario di N.S. della Guardia di Bernal, dove nel pomeriggio di venerdì 17 agosto Mons. Marco Granara ha concelebrato la Santa Messa con la partecipazione di una rappresentanza di liguri, unitamente ai parrochiani di Bernal, molti giovani e diversi sacerdoti.

Rosario

A Rosario il Gruppo proveniente da Genova, con il Rettore del Santuario della Guardia Mons. Granara, Gianni Stagno, il Sindaco di Pieve Ligure Migone e gli altri collaboratori del



Nelle foto sopra:

1 - Flash di gruppo alla conclusione del Corso Acli Enaip. A sinistra Flavio Bertucci, G.L. Cervetto, Flavio Perazzo, seduta con pullover verde: Grazia Boffi, presidente di Alba Ass. Lombarda di Buenos Aires.

2 - Mons Granara, giunto a Buenos Aires, si è incontrato con il Presidente della Ligure Mario Giusto (a destra). Da sinistra nella foto Martino De Negri, che accompagnava il Rettore nel viaggio, ed i liguri d'argentina avv. Jorge Traverso e signora.

3 - Un momento conviviale tra liguri di Genova e Buenos Aires. Da sinistra: Gianni Stagno, Gian Luigi Cervetto, Martino De Negri, Italo Garibaldi e Mario Giusto.